

1860-06-14

AFSENDER

P.C. Skovgaard

MODTAGER

Georgia Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Afsendersted:
Hellebæk

Modtagersted:
Østerbrogade 19

Omtalte personer:
Nanny Bech
Ernst Bruun

Arkivplacering:
Mappe 5 nr. 33

DOKUMENTINDHOLD

P.C. Skovgaard skriver om forsendelse af et billede, som skal pakkes ind i København. Han fortæller om en tur til Helsingør, og en maletur til Hornbæks plantage.

TRANSSKRIFTION

Mappe 5 nr. 33

Adr. til G. Skovgaard
Østerbrogade No. 13
København

Hellebæk den 14de Juni 1860

Min kjære Hustru!

Her sidder jeg nu efter fuldendt Daggjerning i Margrethes lille Stue, og skulde have en slags Samtale med Dig! Du har vel holdt op at tænke paa mig, men drømmer maaske om mig. Naa! Det var da lige netop at jeg kom tidsnok, men komme til Müller forinden var ikke umuligt, bliver Aagaards saalænge i Kbh at Maleriet kan blive sat i Kassen og de faae det med, var det bedst at det skjete, ellers er det bedst det staaer til jeg kommer tilbage; da Kassen ikke er dyb nok, til den nye Ramme Billedet har faaet, maa Müller gjøre nogle Lister eller tage af den, jeg har liggende paa Loftet for at fordybe eller forhøie den med.

Det var en overordentlig yndig Tour paa Sundet i dag, min Aften blev ikke Morgen lig,

-2-

ilde var den dog heller ikke. I Helsingør maatte jeg tage Vogn og kørte saa lige til Margrethes Dør, men traf hende i Sengen lidende af Forkjølelse. Det hindrede hende imidlertid ikke i at staae op og vimse omkring paa Hosesokker trods alle mine Indvendinger, og uagtet hun har en anden Kone til Hjælp, som ellers skal besørges min opvartning. Da jeg vel var kommet i Huus, gik jeg saa paa Kroen for at spise, da det var besørgt og Mad for den kommende Tid bestilt, gik jeg og traf udenfor Bruun og den unge Hr. Pedersen, hvilken sidste allerede flere Gange iaar har skudt til Hjorten, som endnu er [?fortrinlig] paa Hjorten nær. Bruuns vidste allerede for 8 Dage siden at jeg skulde komme og boe hos M., det var nok lidt før jeg selv med Sikkerhed vidste det, han faaer nok Ingen til at boe hos sig iaar mente han. De har det

-3-

godt, han gik i hvid Frakke og jeg savner min strikkede Malerfrakke og ditto vest og Benklæder. Saa gik jeg da til Hornbæks Plantage og har nu

gjort Begyndelsen, om det er godt taget fat, ved jeg ikke rigtig, jeg vil dog haabe det, Du veed det er saa meget vigtig at faae godt fat, saa gaar det. Hjemkommen derfra lidt over 9 fik jeg en ret god Kop The med Suurbrød og Smør til. I morgen skal der gøres Forsøg med Café Ole.¹ Paa Dampskibet traf jeg Nanny Bech som vil bringe Dig en Hilsen, længe efter at Du, som jeg haaber, har modtaget dette. I morgen tidlig maa Du kysse begge Drengene fra mig og hilse Alle andre, dog det nok maa vente til Du faaer dette, hvor det var rart om jeg havde den ene Ende af en Telegraf sad og Du den Anden.
Nu en god rolig Nat min egen kjære G.
Din Mand

¹ Cafe au lait



Møllebak d. 14^d Juni 1860.

Min kjære Fru!

Jeg fik dig en efter fuldendt Dag-
gjøring i Margrethens Leth. Min og
Bulle kom en slags Dandale med
dig, du fik vel faldt og at lunde
mig, min Dommor mægte den mig.

Ne! At var da lige indog at jeg
kom lidt ned, min Dommor til
Møllen forinden var ild. min
blinde Bagevands Jælske i Kbh: at
Mabot kan blive set i Torsen og de fæse
At med, var At best at det Skide,
eller er At best At fæse til jeg Dommor
tilbage, da Torsen ild er lige ned
til da jeg Dommor Billedet for fæse
min Møllen gøre nogle Lister, eller
bage af den jeg for liggende ved Lister
for et fordybt eller for fæse den med.

Det var en overordentlig yndig
Tid med Dandale idag, min
Aften blev ild Morgen lig, ild

[illegible]